

*Mường Tè, ngày 25 tháng 3 năm 2021*

Số: 06/2021/QĐST-TCDS

**QUYẾT ĐỊNH  
CÔNG NHẬN SỰ THỎA THUẬN CỦA CÁC ĐƯƠNG SỰ**

Căn cứ vào Điều 212 và Điều 213 của Bộ luật tố tụng dân sự;

Căn cứ vào biên bản hoà giải thành ngày 20 tháng 01 năm 2021 về việc các đương sự thoả thuận được với nhau về việc giải quyết toàn bộ vụ án dân sự thụ lý số: 03/2020/TLST-TCDS ngày 21 tháng 12 năm 2020,

**XÉT THẤY:**

Các thoả thuận của các đương sự được ghi trong biên bản hoà giải thành về việc giải quyết toàn bộ vụ án là tự nguyện; nội dung thoả thuận giữa các đương sự không vi phạm điều cấm của luật và không trái đạo đức xã hội.

Đã hết thời hạn 07 ngày, kể từ ngày lập biên bản hoà giải thành, không có đương sự nào thay đổi ý kiến về sự thoả thuận đó.

**QUYẾT ĐỊNH:**

**1. Công nhận sự thoả thuận của các đương sự:**

\* Nguyên đơn: **Ngân hàng TMCP Bưu điện Liên Việt.**

- Người đại diện theo pháp luật: ông Phạm Doãn S - Chức vụ: Tổng Giám đốc.

- Người được ủy quyền thay cho ông Phạm Doãn S tham gia tố tụng: ông Vũ Trọng L - Chức vụ: Giám đốc Ngân hàng TMCP Bưu điện Liên Việt – Chi nhánh Lai Châu.

- Người được ủy quyền thay cho ông Vũ Trọng L tham gia tố tụng: ông Phạm Tuấn A - Sinh năm : 1983. Chức vụ : Phó Giám đốc phụ trách Kinh doanh kiêm Trưởng phòng Khách hàng Ngân hàng Bưu điện Liên Việt – Chi nhánh Lai Châu.

\* Bị đơn: - **Bà Đoàn Thị Th** – Sinh năm: 1986.

- **Ông Mào Văn D** – Sinh năm: 1986.

Cùng trú tại: Bản Nậm Cúm, xã Mường Tè, huyện Mường Tè, tỉnh Lai Châu.

**2. Sự thoả thuận của các đương sự cụ thể như sau:**

2.1. Bà Đoàn Thị Th và ông Mào Văn D thống nhất còn nợ Ngân hàng TMCP Bưu điện Liên Việt – Chi nhánh Lai Châu tổng số tiền cả gốc, lãi, tiền

phạt do chậm trả là 199.260.698 đồng (*Bằng chữ: Một trăm chín mươi chín triệu hai trăm sáu mươi nghìn sáu trăm chín mươi tám đồng*).

*Trong đó:*

- Nợ gốc: 156.000.000 đồng
- Nợ lãi quá hạn: 29.553.952 đồng
- Nợ lãi phạt: 13.706.746 đồng

Bà Đoàn Thị Th và ông Mào Văn D thỏa thuận, thống nhất, nhất trí như sau:

+ Ngày 31/6/2021 bà Đoàn Thị Th và ông Mào Văn D trả cho Ngân hàng TMCP Bưu điện Liên Việt – Chi nhánh Lai Châu số tiền 40.000.000đ (*bằng chữ: Bốn mươi triệu đồng*).

+ Số tiền còn lại là 149.260.698 đồng (*Bằng chữ: Một trăm bốn mươi chín triệu hai trăm sáu mươi nghìn sáu trăm chín mươi tám đồng*). Bà Đoàn Thị Th và ông Mào Văn D thỏa thuận, thống nhất nhất trí trả cho Ngân hàng TMCP Bưu điện Liên Việt – Chi nhánh Lai Châu hằng tháng với số tiền 4.500.000đ (*Bằng chữ: Bốn triệu năm trăm nghìn đồng*)/tháng cho đến khi trả xong số tiền 149.260.698 đồng, thời hạn trả nợ vào ngày 25 dương lịch hằng tháng và được tính từ tháng 7 năm 2021.

Kể từ ngày có đơn yêu cầu thi hành án của người được thi hành án cho đến khi thành toán nợ xong, bên phải thi hành án còn phải chịu khoản tiền lãi của số tiền còn phải thi hành án theo mức lãi xuất quy định tại Điều 357 và Điều 468 của Bộ luật Dân sự - trừ trường hợp pháp luật có quy định khác.

2.2. *Về án phí Dân sự sơ thẩm:* Áp dụng Điều 147 của Bộ luật Tố tụng dân sự và khoản 7 Điều 26 của Nghị quyết số 326/2016/UBTVQH14 ngày 30/12/2016 của Ủy ban Thường vụ Quốc hội quy định về mức thu, miễn, giảm, thu, nộp, quản lý và sử dụng án phí và lệ phí Tòa án: bà Đoàn Thị Th, ông Mào Văn D và Ngân hàng Bưu điện Liên Việt – Chi nhánh Lai Châu phải chịu 50% án phí dân sự sơ thẩm có giá ngạch là 4.981.517đ (*Bằng chữ: Bốn triệu chín trăm tám mươi một nghìn năm trăm mười bảy đồng*). Ngân hàng TMCP Bưu điện Liên Việt – Chi nhánh Lai Châu và bà Đoàn Thị Th, ông Mào Văn D thỏa thuận, nhất trí mỗi bên chịu 50% án phí dân sự sơ thẩm. Cụ thể: bà Đoàn Thị Th, ông Mào Văn D phải chịu số tiền 2.490.759đ (*Bằng chữ: Hai triệu bốn trăm chín mươi nghìn bảy trăm năm mươi chín đồng*). Ngân hàng TMCP Bưu điện Liên Việt – Chi nhánh Lai Châu phải chịu số tiền 2.490.759đ (*Bằng chữ: Hai triệu bốn trăm chín mươi nghìn bảy trăm năm mươi chín đồng*). Đối với số tiền án phí của Ngân hàng TMCP Bưu điện Liên Việt – Chi nhánh Lai Châu được khấu trừ **vào tiền tạm ứng án phí mà Ngân hàng TMCP Bưu điện Liên Việt – Chi nhánh Lai Châu đã nộp theo biên lai số AA/2010/0003881 ngày 16/12/2020 của Chi cục Thi hành án Dân sự huyện Mường Tè, tỉnh Lai Châu.**

Trả lại cho Ngân hàng TMCP Bưu điện Liên Việt – Chi nhánh Lai Châu số tiền 2.490.759đ (*Bằng chữ: Hai triệu bốn trăm chín mươi nghìn bảy trăm năm mươi chín đồng*) tạm ứng án phí còn lại theo biên lai số AA/2010/0003881 ngày 16/12/2020 của Chi cục Thi hành án Dân sự huyện Mường Tè, tỉnh Lai Châu.

Các đương sự thực hiện quyền và nghĩa vụ của mình về án phí dân sự sơ thẩm tại Chi cục Thi hành án Dân sự huyện Mường Tè, tỉnh Lai Châu. Địa chỉ: Khu phố 8, thị trấn Mường Tè, huyện Mường Tè, tỉnh Lai Châu.

**3.** Quyết định này có hiệu lực pháp luật ngay sau khi được ban hành và không bị kháng cáo, kháng nghị theo thủ tục phúc thẩm.

**4.** Quyết định này được thi hành theo quy định tại Điều 2 Luật Thi hành án dân sự thì người được thi hành án dân sự, người phải thi hành án dân sự có quyền thỏa thuận thi hành án, quyền yêu cầu thi hành án, tự nguyện thi hành án hoặc bị cưỡng chế thi hành án theo quy định tại các Điều 6, 7 và 9 Luật Thi hành án dân sự; thời hiệu thi hành án được thực hiện theo quy định tại Điều 30 Luật thi hành án dân sự.

***Nơi nhận:***

- Đương sự;
- Viện kiểm sát nhân dân cùng cấp;
- Lưu hồ sơ vụ án.

**THẨM PHÁN**

*Đã ký*

**Đỗ Mạnh Trang**